


2000

	Krátkočlánkové řetězy pro účely zdvihání - Bezpečnost - Část 5: Vázací řetězy - Třída 4	ČSN EN 818-5 27 0083
---	--	--------------------------------

Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 5: Chain slings - Grade 4

Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 5: Elingues en chaînes - Classe 4

Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 5: Anschlagketten - Güteklasse 4

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 818-5:1999. Evropská norma EN 818-5:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 818-5:1999. The European Standard EN 818-5:1999 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazují dosud platné články ČSN ISO 4778 (27 0081) z května 1994. Tím pozbývá ČSN ISO 4778 (27 0081) z května 1994 platnosti v celém rozsahu.

© Český normalizační institut,
2000

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

58721

Citované normy

EN 292-1 zavedena v ČSN EN 292-1 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN 292-2:1991/A1:1995 zavedena v ČSN EN 292-2:1994 + ČSN EN 292-2/A1:1997 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 2: Technické zásady a specifikace

EN 818-1 zavedena v ČSN EN 818-1 (27 0083) Krátkočláňkové řetězy pro účely zdvihání - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné přejímací podmínky

EN 818-3 zavedena v ČSN EN 818-3 (27 0083) Krátkočláňkové řetězy pro účely zdvihání - Bezpečnost - Část 3: Řetězy střední tolerance pro řetězové vázací prostředky - Třída 4

prEN 818-6 nezavedena, vydána jako EN 818-6, dosud nezavedena (v návrhu)

prEN 1677-5 dosud nezavedena

prEN 1677-6 dosud nezavedena

EN ISO 9001:1994 zavedena v ČSN EN ISO 9001:1995 (01 0321) Systémy jakosti. Model zabezpečování jakosti při návrhu, vývoji, výrobě, instalaci a servisu

EN 1050:1996 zavedena v ČSN EN 1050:1998 (83 3010) Bezpečnost strojních zařízení - Zásady pro stanovení rizikovosti

Vypracování normy

Zpracovatel: ŘETĚŽÁRNA A. S. Česká Ves, IČO 47672081, Ing. Miroslav Fojtů

Technická normalizační komise: TNK 100 Řetězy, lana, vázací prostředky a příslušenství

Pracovník Českého normalizačního institutu: Markéta Kuntová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 818-5
EUROPEAN STANDARD	Květen 1999
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 53.020.30

Krátkočláňkové řetězy pro účely zdvihání - Bezpečnost -
Část 5: Vázací řetězy - Třída 4

Short link chain for lifting purposes - Safety -
Part 5: Chain slings - Grade 4

Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité
- Partie 5: Elingues en chaînes - Classe 4

Kurzgliedrige Rundstahlketten für
Hebezwecke - Sicherheit - Teil 5:
Anschlagketten - Güteklasse 4

Tato evropská norma byla schválena CEN 1999-04-16.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status, jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecko, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 1999 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoliv Ref. č. EN 818-5:1999 E množství jsou vyhrazena národním členům CEN.
--

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

Úvod

..... 6

1 Předmět normy

..... 6

2 Normativní odkazy

..	6
3	Termíny a definice
.....
..	7
4	Rizika
.....
.....	10
5	Bezpečnostní požadavky
.....
.....	10
6	Ověření bezpečnostních požadavků
.....
.....	12
7	Značení
.....
.....	14
8	Certifikát výrobce
.....
...	14
9	Pokyny pro používání
.....
14	
Příloha A (normativní)	Alternativní metoda stanovení nosnosti a značení vázacího řetězu pro zvláštní případy používání, a ne pro všeobecné postupy zdvihání
.....
.....	15
Příloha B (informativní)	Základy pro výpočet nosnosti
.....
.....	17
Příloha C (informativní)	Systém označování vázacích řetězů - Třída 4
.....
.....	18
Příloha D (informativní)	Identifikační štítek vázacích řetězů
.....
.....	19
Příloha ZA (informativní)	Souvislost této evropské normy se směrnicemi EU
.....
.....	20

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 168 „Řetězy, lana, popruhy, vázací prostředky a příslušenství - Bezpečnost“, jejíž sekretariát je v BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 1999 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 1999.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Souvislost se směrnicemi EU viz informativní přílohu ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační orgány následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecko, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Další části EN 818 jsou:

Část 1: Všeobecné přijímací podmínky

Část 2: Řetězy střední tolerance pro řetězové vázací prostředky - Třída 8

Část 3: Řetězy střední tolerance pro řetězové vázací prostředky - Třída 4

Část 4: Vázací řetězy - Třída 8

Část 6: Vázací řetězy - Specifikace k informacím pro používání a údržbu poskytované výrobcem

Část 7: Řetězy s přesnou tolerancí pro řetězová zdvihadla a jiná zdvihací zařízení - Třída T (typy T, DAT, DT)

Toto je první vydání této části EN 818.

Strana 6

Úvod

Tato evropská norma byla zpracována jako harmonizovaná norma, k jednotnému přizpůsobení se hlavním bezpečnostním požadavkům Směrnice pro strojní zařízení a příslušným předpisům EFTA.

V předmětu normy je uveden rozsah možných rizik. Navíc zdvihací zařízení musí vyhovět příslušným rizikům dle EN 292, která nejsou uvedena v této normě, pokud se na ně vztahují.

1 Předmět normy

Tato část EN 818 stanovuje požadavky na bezpečnostní požadavky, metody hodnocení a zkoušení jednopramenných, dvou-, tří-, čtyřpramenných a nekonečných vázacích řetězů sestavených svařováním používajících řetězy s krátkými články střední tolerance třídy 4 pro zdvihání podle EN 818-3 společně s příslušnými součástmi stejné třídy podle prEN 1677-5 a prEN 1677-6. Tyto vázací řetězy jsou určeny pro zdvihání břemen, materiálu nebo zboží.

POZNÁMKA Pokyny pro užití a údržbu vázacích řetězů jsou uvedeny v prEN 818-6.

Rizika zahrnutá v této části normy jsou uvedena v kapitole 4.

Příloha A uvádí alternativní metodu stanovení nosnosti a značení vázacího řetězu pro zvláštní případy používání.

Příloha B uvádí základy pro výpočet nosnosti.

Příloha C uvádí příklad systému označování vázacích řetězů.

Příloha D uvádí identifikační štítek vázacích řetězů.

Příloha ZA uvádí souvislost se směrnicemi EU.

-- Vynechaný text --